



TUTTE LE LINGUE
DEL **RICICLO**

SACCO UMIDO

Rifiuti organici di cucina: pesce, carni, ossi, uova e gusci, pane, pasta, riso, scarti di frutta e di verdura, fondi di caffè, bustine di the, fiori recisi, tovaglioli bianchi sporchi di cibo.

English ORGANIC WASTE

Organic kitchen waste: fish, meat, bones, eggs and shells, bread, pasta, rice, fruit and vegetables, coffee grounds, teabags, cut flowers, white paper napkins dirtied with food.

Français BIODÉCHETS

Déchets organiques ménagers : poisson, viande, os, œufs et coquilles, pain, pâtes, riz, épluchures de fruits et de légumes, marc de café, sachets de thé, fleurs coupées, serviettes en papier blanches souillées d'aliments.

Deutsch FEUCHTMÜLL

Organische Küchenabfälle: Fisch, Fleisch, Knochen, Eier und Eierschalen, Brot, Nudeln, Reis, Obst- und Gemüseabfälle, Kaffeesatz, Teebeutel, Schnittblumen, mit Essensresten verunreinigte weiße Papierservietten.

Español RESTOS

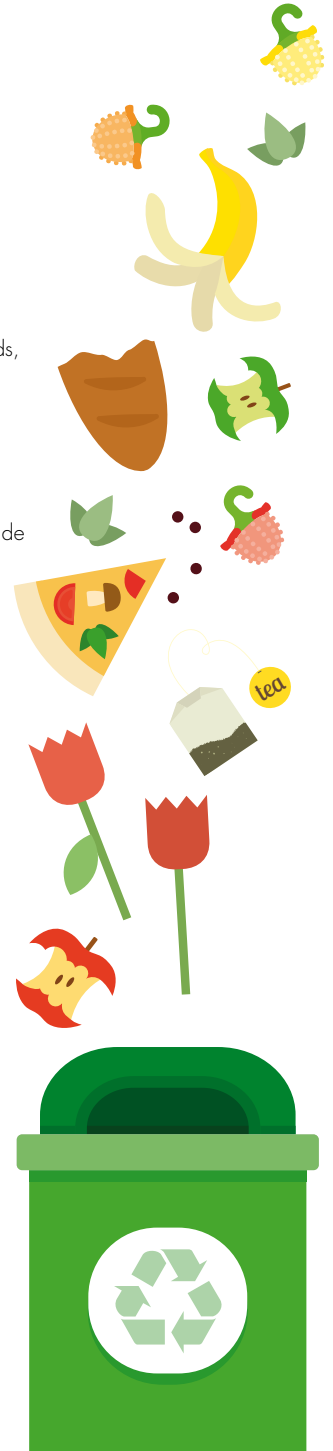
Residuos orgánicos de cocina: pescado, carnes, huesos, huevos y cáscaras, pan, pasta, arroz, fruta y verdura, fondos de café, sobres de té, flores cortados, servilletas blancas sucias de comida.

النفايات الرطبة

النفايات العضوية للمطبخ: الأسماك، واللحوم، والعظام، والبيض والقشر، والخبز، والمكرونه، والأرز، وبقايا الفواكه والخضروات، وبقايا القهوة، وأكياس الشاي، والأزهار المقطوفة، ومفارش المائدة البيضاء المتسخة بالطعام.

有机垃圾

厨房的有机废物: 鱼、肉、骨头、鸡蛋和蛋壳、面包、面条、米饭、水果和蔬菜边角料、咖啡渣、茶叶包、修剪的花草、脏掉的白色餐巾纸。



SACCO VIOLA

Bottiglie in plastica di acqua e bibite, contenitori in plastica di: detersivo, bagnoschiuma, shampoo, buste e sacchetti in plastica, pellicole e vaschette per alimenti in plastica.

Piccoli imballaggi in polistirolo. Tetrapak (contenitori per bevande quali latte e succhi di frutta).

Lattine e vaschette in alluminio, capsule del caffè in alluminio, barattoli in metallo di alimenti.

ATTENZIONE! I rifiuti conferiti nel sacco viola devono essere puliti.

English PURPLE BAG

Water and drinks bottles in plastic, plastic containers for: detergents, shower/bath gel, shampoo plastic bags, film and plastic food trays.

Small polystyrene containers. Tetra Pak (drink cartons, such as milk and fruit juice).

Aluminium tins and cans, aluminium coffee pods, metal food cans.

WARNING! Any food residues must be cleaned from containers before putting them into the bag.

Français SAC VIOLET

Bouteilles d'eau et de boissons gazeuses en plastique, récipients en plastique de: détergent, bain moussant, shampooing, sachets et sacs en plastique, films et barquettes en plastique.

Petits emballages en polystyrène. Tetrapak (Les contenants des boissons comme le lait et les jus de fruits).

canettes et barquettes en aluminium, capsules de café en aluminium, boîtes de conserve en métal.

ATTENTION! les déchets déposés dans le sac violet ne doivent pas contenir de résidus d'aliments.

Deutsch VIOLETER ABFALLSACK

Plastikflaschen für Wasser und Getränke, Plastikbehälter für: Reinigungsmittel, Duschgel, Haarshampoo, Plastikbeutel und Tüten, Plastikfolien und Plastikbehälter für Lebensmittel.

Kleine Verpackungen aus Styropor. Tetrapak (Behälter für Getränke wie Milch und Obstsaft).

Dosen und Verpackungen aus Aluminium, Kaffee-Kapseln aus Aluminium, Metall Dosen für Lebensmittel.

ACHTUNG! Die im violetten Abfallsack entsorgten Abfälle müssen frei von Essensresten sein.

Español BOLSA VIOLETA

Botellas de plástico de agua y bebidas, contenedores de plástico de: detergente, gel de baño, champú, sobres y bolsas de plástico, películas y bandejas para alimentos de plástico.

Pequeños embalajes de poliestireno. Tetrapak (contenedores para bebidas como leche y zumos de fruta).

Latas y bandejas de aluminio, cápsulas de café de aluminio, botes de metal de alimentos.

¡ATENCIÓN! los residuos puesto en la bolsa violeta no deben contener restos de comida.

الكيس البنفسجي

زجاجات المياه والمشروبات الغازية البلاستيكية، والحاويات البلاستيكية لما يلي: المنظفات، وفضلات الحمام، والشامبو، ... والمغلفات والأكياس البلاستيكية، وأغلفة وأطباق الطعام البلاستيكية.
مواد التعبئة والتغليف الصغيرة المصنوعة من البوليسترين. التتراباك (عبوات المشروبات مثل الحليب وعصائر الفواكه).
المشروبات والأطباق المصنوعة من الألمنيوم، وكبسولات القهوة المصنوعة من الألمنيوم، والعلب المعدنية للأطعمة.
تنبيه! يجب أن تكون النفايات الملقاة في الكيس البنفسجي خالية من بقايا الطعام.

紫色袋

水和饮料的塑料瓶、以下物品的塑料容器：洗洁精、洗衣液、沐浴液、洗头膏、各类塑料袋、食物用的塑料薄膜和盒子。塑料泡沫小包装。利乐包装（牛奶、果汁等饮料用容器）。铝制罐和盒子。铝制咖啡胶囊、食品用金属罐。

注意！紫色袋中装入的垃圾应当去除掉食物的残渣。



NEW!

CONTENITORE GIALLO

Fogli di carta, giornali e riviste, scatole di cartone e cartoncino.

English **YELLOW BAG BOX**

Sheets of paper, newspapers and magazines, cardboard boxes and cartons.

Français **POUBELLE JAUNE**

Feuilles de papier, journaux et revues, boîtes en carton et carton léger.

Deutsch **GELBER BEHÄLTER**

Papier, Zeitungen und Zeitschriften, Pappkartons, Schachteln.

Español **CONTENEDOR AMARILLO**

Hojas de papel, diarios y revistas, cajas de cartón y cartulina.

الحاوية الصفراء

وراق، والصحف والمجلات، وعلب الورق المقوى والكرتون.

黄色回收箱

纸片、报纸和杂志、纸盒及纸箱。



SACCO TRASPARENTE

Rifiuti contaminati da residui alimentari, stracci e stoffa, carta sporca, giocattoli, penne e pennarelli, pannolini e assorbenti, scarpe e ciabatte, borse, fazzoletti di carta, oggetti in gomma, guanti e cappelli, cenere spenta di stufe e camini, mozziconi spenti di sigarette, oggetti in plastica dura (articoli per casalinghi, cd, dvd), gusci di cozze e vongole, lettiere, grucce appendiabiti, siringhe senza ago o con cappuccio.

English CLEAR BAG

Waste contaminated with food residues, cloths and fabric, dirty paper, toys, pens and markers, nappies and sanitary towels, footwear, bags, paper tissues, rubbers objects, gloves and hats, ash from stoves and fireplaces, cigarette stubs, articles in hard plastic (household objects, CDs, DVDs), shellfish shells, cat litter, clothes hangers, syringes without needles or with lids.

Français SAC TRANSPARENT

Déchets contaminés par des déchets alimentaires, chiffons et tissus, papier souillé, jouets, stylos et feutres, couches et serviettes hygiéniques, chaussures et pantoufles, sacs, serviettes en papier, objets en caoutchouc, gants et chapeaux, cendres froides de poêles et cheminées, mégots de cigarettes, objets en plastique dur (articles pour électroménagers, CD, DVD), coquilles de moules et de palourdes, litière, cintres, seringues sans aiguille ou avec capuchon.

Deutsch TRANSPARENTER ABFALLSACK

Durch Essensreste verunreinigte Abfälle, Lappen und Stoffe, schmutziges Papier, Spielzeug, Kugelschreiber und Filzstifte, Windeln und Damenbinden, Schuhe und Pantoffeln, Taschen, Papiertaschentücher, Gegenstände aus Gummi, Handschuhe und Hüte, kalte Asche aus Kaminen und Öfen, Zigarettenstummel, Gegenstände aus hartem Kunststoff (Haushaltsartikel, CDs, DVDs), Muschelschalen, Einstreumaterial, Kleiderbügel, Spritzen ohne Spitze oder mit Kappe.

Español BOLSA TRANSPARENTE

Basura contaminadas por residuos de alimentos, trapos y ropa, papel sucio, juguetes, bolígrafos y rotuladores, pañales y compresas, zapatos y zapatillas, bolsos, pañuelos de papel, objetos de goma, guantes y gorras, cenizas apagadas de estufas y chimeneas, colillas de cigarrillos, objetos de plástico duro (artículos para el hogar, CDs, DVDs), conchas de mejillones y almejas, bandejas sanitarias para animales, perchas de ropa, jeringas sin aguja o con capuchón.

الكيس الشفاف

النفايات الملوثة ببقايا طعام، والخرق وقطع القماش، والورق المتسخ، ولعب الأطفال، والأقلام وأقلام التحديد، والحفاضات والفوط الصحية، والأحذية والنعال، والحقائب، والمناديل الورقية، والأشياء المطاطية، والقفازات والقبعات، ورماد المدفأة والمدخنة غير المُشْتَعِل، وأعقاب السجائر المطفأة، والأغراض البلاستيكية الصلبة (الأدوات المنزلية، والأقراص المدمجة، وأقراص الفيديو الرقمية)، وصدف بلح البحر والمحار، وصناديق فضلات الحيوانات، ومشابج الملابس، والحقن دون الإبر أو ذات الغطاء.

透明袋

受到食物残渣脏污的垃圾、抹布及碎布、脏纸、玩具、笔和记号笔、婴儿尿片和卫生巾、鞋子和拖鞋、提包、纸巾、橡胶制品、手套和帽子、烤火炉和壁炉的灰烬残渣、掐灭的香烟头、硬塑料制品（家用物品、CD、DVD）、贻贝和蛤蜊壳、猫砂、晾衣架、去掉针头或者带上针头套的注射器。



VETRO

Solo bottiglie e vasetti.

Raccolta tramite campane sul territorio o porta a porta nei Comuni in cui è attivo il servizio, mediante apposito contenitore in plastica dura (no sacchetti e cartoni).

NO bicchieri, ceramica, specchi e lastre di vetro (da portare al centro di raccolta comunale).

English GLASS

Only bottles and jars.

Bottle banks locally or door-to-door collection in municipalities where this service is provided, using the special hard plastic container provided (no plastic/paper bags or boxes).

NO glasses, ceramic, mirrors or sheets of glass (which must be taken to the municipal collection point).

Français VERRE

Seulement bouteilles et pots.

Cloches de collecte à travers le territoire ou au porte à porte dans les Municipalités où le service est actif, à travers un récipient en plastique dur spécial (pas de sacs ni de cartons).

PAS DE verres, céramiques, miroirs et plaques de verre (à amener au centre de collecte municipal).

Deutsch GLAS

Nur Flaschen und Gläser.

Entsorgung in Container im Einzugsgebiet oder durch Tür-zu-Tür-Service in den Gemeinden, in denen dieser Dienst angeboten wird, mittels speziellem Behälter aus hartem Kunststoff (keine Tüten oder Kartons).

KEINE Trinkgläser, Keramik, Spiegel und Glasplatten (diese sind zur Deponie der Gemeinde zu bringen).

Español VIDRIO

Solo botellas, potitos y botes

Recogida a través de contenedores en el territorio o recogida a domicilio en los Municipios donde está activo el servicio, a través del contenedor específico de plástico duro (no bolsas y cartones).

NO vasos, cerámica, espejos y láminas de vidrio (que se llevarán al centro de recogida municipal).

الزجاج

فقط الزجاجات والبرطمانات.

التجميع من خلال الحاويات على شكل الجرس الموضوعة على الأرض أو من الباب إلى الباب في البلديات التي تسري بها الخدمة من خلال حاوية خاصة من البلاستيك المتين (لا تُستخدم الأكياس أو الورق المقوى). لا يجب وضع الأكواب، والسيراميك، والمرابا، واللوحات الزجاجية (يتم تسليمها إلى مركز التجميع المصنف بالبلدية).

玻璃

仅限玻璃瓶和小容器

通过该地区的钟形回收桶或在提供该项服务的市镇地区挨家挨户回收，并且通过专门的硬塑料容器（而不是袋子或纸箱）回收。

不包括杯子、陶瓷、镜子以及玻璃板块（要求送到市镇的回收中心进行处理）。



RACCOLTA RAE

Per frigoriferi, televisori, video, lavatrici, etc.

Raccolta dei grandi elettrodomestici riservato alle utenze domestiche, con ritiro gratuito a domicilio su chiamata al numero: 039 5311661

English **WEEE COLLECTION**

Fridges, televisions, video players, washing machines, etc.

Collection of large household appliances only for private homes, with free pick-up on request to the following number: 039 5311661

Français **COLLECTE DEEE**

Pour réfrigérateurs, téléviseurs, vidéos, machines à laver, etc.

Collecte de gros appareils électroménagers réservée aux foyers avec prise gratuite à domicile sur appel, en téléphonant au: 039 5311661

Deutsch **ENTSORGUNG VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTEN**

Für Kühlschränke, Fernseher, Videogeräte, Waschmaschinen usw.

Abholung großer Haushalts-Elektrogeräte für Privatpersonen, mit kostenloser Abholung zuhause nach Anruf unter der Nummer: 039 5311661

Español **RECOGIDA RAE**

Para frigoríficos, televisores, reproductores vídeo, lavadoras, etc.

Recogida de los grandes electrodomésticos reservada a los usuarios domésticos, con recogida gratuita a domicilio llamando al número: 039 5311661

تجميع نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية

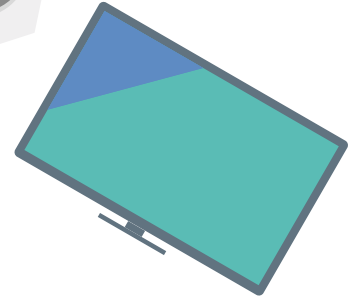
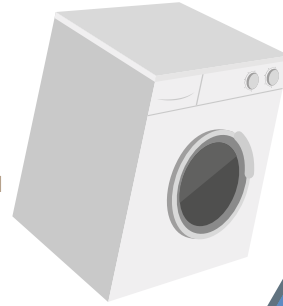
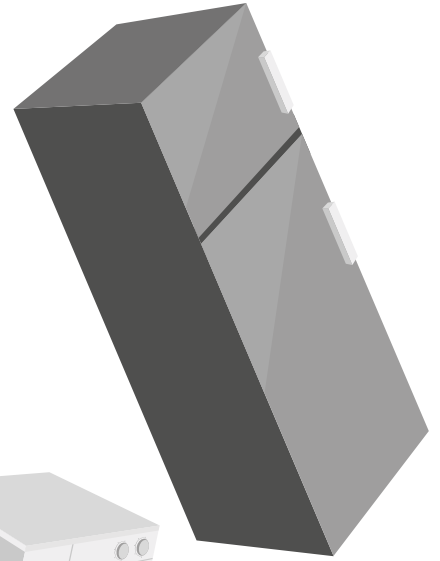
للثلاجات، وأجهزة التلفزيون، والفيديو، والغسالات، وغيرهم.

تجميع الأجهزة الكهربائية المنزلية الكبيرة محفوظ للمستخدمين المنزليين باستلام مجاني من المنزل عن طريق الاتصال بالرقم: 039/53.11.661

电器类回收制品

冰箱、电视、放映机、洗衣机等等……

家庭用户专用的大型家电回收，可免费上门收取，请致电：039/53.11.661





S I L E A

www.sileaspa.it

Per informazioni sulla
raccolta rifiuti chiamare
da lun a gio 9.00 - 18.00
venerdì 9.00 - 16.00
callcenter@sileaspa.it

Numero verde

800 004 590

solo da rete fissa

da rete mobile 0341 204462

SCOPRI TUTTI I SERVIZI DI SILEA!

Scarica sul tuo smartphone



DIFFERENZIA TI

l'app che fa la differenza!